

AUFSTOCKUNGSVERTRAG

vom **15. 12. 1988**

zum Darlehensvertrag vom 13. Juni 1988

zwischen der

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU

und der

REPUBLIK GUATEMALA

über

DM 5.000.000,--

- Ländlicher Wegebau I -



AUFSTOCKUNGSVERTRAG

zwischen

der KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU, Frankfurt am Main,
("KfW")

und

der REPUBLIK GUATEMALA
("Darlehensnehmer")

Auf der Grundlage des Abkommens zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Guatemala vom 27.03.1987 über Finanzielle Zusammenarbeit ("Regierungsabkommen") schließen der Darlehensnehmer und die KfW den nachstehenden Aufstockungsvertrag.

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name, possibly 'M. K.' or similar, written in a cursive script.

Abschnitt 1Änderungen des Darlehensvertrages

1.1 Die nachstehenden Bestimmungen des Darlehensvertrages vom 13. Juni 1988 über DM 10.000.000,- werden wie folgt geändert:

a) Artikel 1.1:

"Die KfW gewährt dem Darlehensnehmer ein Darlehen bis zu

DM 15.000.000,--"

b) Artikel 3.4

"Der Darlehensnehmer zahlt das Darlehen wie folgt zurück:

Am 31. Dezember 1998	DM	125.000,--
am 30. Juni 1999	DM	187.000,--
am 31. Dezember 1999	DM	187.000,--
am 30. Juni 2000	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2000	DM	187.000,--
am 30. Juni 2001	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2001	DM	187.000,--
am 30. Juni 2002	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2002	DM	187.000,--
am 30. Juni 2003	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2003	DM	187.000,--
am 30. Juni 2004	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2004	DM	187.000,--
am 30. Juni 2005	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2005	DM	187.000,--
am 30. Juni 2006	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2006	DM	187.000,--
am 30. Juni 2007	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2007	DM	187.000,--
am 30. Juni 2008	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2008	DM	187.000,--
am 30. Juni 2009	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2009	DM	187.000,--
am 30. Juni 2010	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2010	DM	187.000,--
am 30. Juni 2011	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2011	DM	187.000,--
am 30. Juni 2012	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2012	DM	187.000,--
am 30. Juni 2013	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2013	DM	187.000,--
am 30. Juni 2014	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2014	DM	187.000,--
am 30. Juni 2015	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2015	DM	187.000,--
am 30. Juni 2016	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2016	DM	187.000,--
am 30. Juni 2017	DM	187.000,--
am 31. Dezember 2017	DM	187.000,--
am 30. Juni 2018	DM	187.000,--
Übertrag:	DM	7.418.000,--

Übertrag: DM 7.418.000,--

am 31. Dezember 2018	DM	187.000,--
am 30. Juni 2019	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2019	DM	188.000,--
am 30. Juni 2020	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2020	DM	188.000,--
am 30. Juni 2021	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2021	DM	188.000,--
am 30. Juni 2022	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2022	DM	188.000,--
am 30. Juni 2023	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2023	DM	188.000,--
am 30. Juni 2024	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2024	DM	188.000,--
am 30. Juni 2025	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2025	DM	188.000,--
am 30. Juni 2026	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2026	DM	188.000,--
am 30. Juni 2027	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2027	DM	188.000,--
am 30. Juni 2028	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2028	DM	188.000,--
am 30. Juni 2029	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2029	DM	188.000,--
am 30. Juni 2030	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2030	DM	188.000,--
am 30. Juni 2031	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2031	DM	188.000,--
am 30. Juni 2032	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2032	DM	188.000,--
am 30. Juni 2033	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2033	DM	188.000,--
am 30. Juni 2034	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2034	DM	188.000,--
am 30. Juni 2035	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2035	DM	188.000,--
am 30. Juni 2036	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2036	DM	188.000,--
am 30. Juni 2037	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2037	DM	188.000,--
am 30. Juni 2038	DM	188.000,--
am 31. Dezember 2038	DM	63.000,--

DM 15.000.000,--"

=====

- 1.2 Alle sonstigen Bestimmungen des Darlehensvertrages vom 13. Juni 1988 bleiben unverändert.

Abschnitt 2

Ergänzende Bestimmungen

- 2.1 Die Zusageprovision für den Aufstockungsbetrag von DM 5.000.000,-- wird für einen Zeitraum berechnet, der drei Monate nach Unterzeichnung dieses Aufstockungsvertrages beginnt und mit dem Tage der Belastung für Auszahlungen endet.
- 2.2 Rechtzeitig vor der ersten Auszahlung aus dem Aufstockungsbetrag wird der Darlehensnehmer der KfW in ihr genehmer Weise nachweisen, daß er alle Erfordernisse seines Verfassungsrechtes und seiner sonstigen Rechtsvorschriften für eine wirksame Übernahme seiner sämtlichen Verpflichtungen aus diesem Verträge erfüllt hat.

In vier Urschriften, je zwei in deutscher und spanischer Sprache.

Frankfurt am Main, den **15. 12. 1988**

KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU

REPUBLIK GUATEMALA

